

**Nazwa produktu :** LABEL OFF 50                      **Data sporządzenia:** 23.11.10  
**nr.ref.** AB28100-18-231110                      **Zastępuje:** 15.07.10

## 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/PREPARATU I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

**Nazwa produktu :** LABEL OFF 50  
Aerozol

**Zastosowanie:** precyzyjny środek czyszczący

**Firma :** **CRC Industries Europe bvba**  
Touwslagerstraat 1  
9240 ZELE  
Belgium  
Tel.: (+32)(0)52/456011  
Fax: (+32)(0)52/450034  
E-mail : [hse@crcind.com](mailto:hse@crcind.com)

**W nagłych przypadkach :** (+32) (0)52/45 60 11

Subsidiaries		Tel	Fax
<b>CRC Industries Finland</b>	Asemanrinne 13, 08500 Lohja AS	(+358)(0)19/32921	(+358)(0)19/383676
<b>CRC Industries France</b>	12, Bld des Martyrs de Chateaubriant F-95102 Argenteuil Cédex	(+33)(0)1/34112000	(+33)(0)1/34110996
<b>CRC Industries Deutschland</b>	Südring 9, 76473 Iffezheim	(+49)(0)7229/3030	(+49)(0)7229/303266
<b>CRC Industries Iberia</b>	Gremio del cuero S/N, 40195 Segovia	(+34)921/427546	(+34)921/436270
<b>CRC Industries Sweden</b>	Kryptongatan 14, 43153 Mölndal	(+46)(0)31/7068480	(+46)(0)31/273991

## 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

**Zdrowie i Bezpieczeństwo :** Produkt skrajnie łatwopalny  
Może powodować uczulenie przez kontakt ze skórą  
Działa drażniąco na skórę.  
Pary mogą wywoływać senność i zawroty głowy  
Preparaty, które zgodnie z kryteriami klasyfikacji zaklasyfikowano jako szkodliwe na podstawie szkodliwości wdychania nie wymagają etykietowania jako szkodliwe za pomocą R65, jeżeli są wprowadzane do obrotu w pojemnikach aerozolowych lub są wyposażone w szczelne urządzenie do wytwarzania aerozolu (dyrektywa Rady 67/548/EWG 9.4 ZAŁĄCZNIK VI)



<b>Nazwa produktu :</b>	LABEL OFF 50	<b>Data sporządzenia:</b>	23.11.10
<b>nr.ref.</b>	AB28100-18-231110	<b>Zastępuje:</b>	15.07.10

**Środowisko Naturalne :**

Toksyczny dla organizmów wodnych, może powodować długotrwałe szkody w środowisku wodnym

**Inne zagrożenia :**

Pojemnik pod ciśnieniem: chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i nie wystawiać na temperatury przekraczające 50°C. Nie dziurawić, nie palić, nawet pustych opakowań. Nie rozpylać bezpośrednio na płomień ani na rozżarzony materiał.  
Przy braku właściwej wentylacji możliwe jest powstanie mieszanek wybuchowych.

**3. SKŁAD I INFORMACJA O SKŁADNIKACH**

niebezpieczny składnik	CAS - nr	EINECS	w/w %	symbol	zwroty R*	Noty
pentane	109-66-0	203-692-4	<25	F+,Xn,N	12-51/53-65-66-67	A
ditlenek węgla	124-38-9	204-696-9	1-5	-	-	A,G
Benzyna ciężka obrabiana wodorem (ropa naftowa); Niskowrząca frakcja naftowa obrabiana wodorem	64742-48-9	265-150-3	10-30	Xn	10-65-66	B,P
Benzyna lekka obrabiana wodorem (ropa naftowa), (benzen <0.1%)	64742-49-0	265-151-9	<25	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	B,P
Orange, sweet, extract	8028-48-6	232-433-8	10-30	Xn,N	10-38-43-50/53-65	
Solwent nafta (ropa naftowa), węglowodory lekkie naftenowe obrabiane wodorem; Niskowrząca frakcja naftowa obrabiana wodorem	92062-15-2	295-529-9	5-10	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	B,P
<b>Objaśnienie not</b>						
A : substancja, której używanie jest ograniczone w ogólnym miejscu pracy						
B : substancja, której używanie jest ograniczone w miejscu pracy, jak ustalono w państwie						
G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006						
P : nie klasyfikuje się jako rakotwórcza, mniej niż 0.1% w/w benzenu (Einecs-nr 200-753-7)						



<b>Nazwa produktu :</b>	LABEL OFF 50	<b>Data sporządzenia:</b>	23.11.10
<b>nr.ref.</b>	AB28100-18-231110	<b>Zastępuje:</b>	15.07.10

Nota H i P aneksu I (67/548/EWG) dotyczą ciężkich benzyn zawartych w tym produkcie.  
(\*Objaśnienie zwrotów wskazujących na zagrożenie: zob. rozdział 16)

#### 4. PIERWSZA POMOC

<b>Zalecenia ogólne :</b>	Należy zachować zwykłe środki ostrożności w kontakcie z substancjami chemicznymi Po wystąpieniu jakichkolwiek objawów należy skonsultować się z lekarzem.
<b>Kontakt z oczami :</b>	Jeżeli substancja dostanie się do oczu, natychmiast przemyć je dużą ilością wody
<b>Kontakt ze skórą :</b>	Natychmiast zdjąć skażone ubranie i przepłukać skażoną skórę dużą ilością wody. Następnie umyć ją wodą z mydłem. Skonsultować się z lekarzem
<b>Wdychanie :</b>	Zapewnić poszkodowanemu świeże powietrze i spokój; chronić go przed utratą ciepła. Jeżeli wystąpią objawy chorobowe, skonsultować się z lekarzem
<b>Połknięcie :</b>	Połknięcie mało prawdopodobne W przypadku połknięcia nie należy prowokować wymiotów, ponieważ istnieje ryzyko zassania do płuc. Gdy istnieje podejrzenie zassania, natychmiast skonsultować się z lekarzem.

#### 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

<b>Temperatura zapłonu (bez propelenta):</b>	< 0 °C (Tygiel zamknięty)
<b>Stężenia graniczne dla substancji o charakterze wybuchowym: górna granica:</b>	Niedostępny.
<b>dolna granica:</b>	Niedostępny.
<b>Środki gaszące :</b>	piana, ditlenek węgla lub środek suchy
<b>Postępowanie w przypadku pożaru:</b>	Opakowania/nie wystawione na działanie ognia należy chłodzić przez skrapianie wodą
<b>Niezwykłe ryzyko narażenia :</b>	Aerozole mogą wybuchać po nagrzaniu powyżej 50°C.

#### 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

<b>Indywidualne środki ostrożności:</b>	Wyłączyć wszystkie źródła zapłonu Zapewnić odpowiednią wentylację Noś odpowiednią odzież ochronną i rękawice.
---	---



<b>Nazwa produktu :</b>	LABEL OFF 50	<b>Data sporządzenia:</b>	23.11.10
<b>nr.ref.</b>	AB28100-18-231110	<b>Zastępuje:</b>	15.07.10

**Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:** Nie dopuścić do wprowadzenia do kanalizacji publicznej i cieków wodnych.  
Jeżeli zanieczyszczona woda dotrze do systemu kanalizacji lub cieków wodnych, należy niezwłocznie powiadomić odpowiednie instytucje

**Metody czyszczenia :** Zaabsorbować wyciek przy pomocy odpowiedniego materiału obojętnego

## 7. POSTĘPOWANIE Z PREPARATEM I JEGO MAGAZYNOWANIE

**Postępowanie z preparatem:** Stosować jedynie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach  
Trzymać z dala od ciepła i źródeł zapłonu  
Nie wolno rozpylać aerozoli na otwarty ogień ani na żarzący się materiał.  
Pojemników z aerozolami nie wolno przekłuwać ani podpalać nawet po ich zużyciu.  
Nie wdychać aerozoli ani par.  
Nie dopuszczać do kontaktu ze skórą i oczami.

**Magazynowanie:** Pojemnik pod ciśnieniem: chronić przed światłem słonecznym i nie wystawiać na temperaturę powyżej 50°C.  
Przechowywać w chłodnym, suchym i dobrze wentylowanym miejscu  
Trzymać poza zasięgiem dzieci.

## 8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

**Procedury kontrolne:** Zapewnić odpowiednią wentylację  
Trzymać z dala od ciepła i źródeł zapłonu  
Zachować środki zabezpieczające przed wyładowaniami elektrostatycznymi

**Ochrona indywidualna:** Zaleca się przestrzegać środków ostrożności przy pracy z tym produktem dla uniknięcia kontaktu ze skórą i oczami.  
Stosować jedynie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach  
Przy braku właściwej wentylacji stosować odpowiednie urządzenia do oddychania (Filtr typu AX)



**Karta charakterystyki preparatu niebezpiecznego** Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006  
Art. 31

<b>Nazwa produktu :</b>	LABEL OFF 50	<b>Data sporządzenia:</b>	23.11.10
<b>nr.ref.</b>	AB28100-18-231110	<b>Zastępuje:</b>	15.07.10

Nosić odpowiednie rękawice ochronne (nityl)

**Limity narażenia :**

<b>niebezpieczny składnik</b>	<b>CAS - nr</b>	<b>metoda</b>	
<b>najwyższe stężenie dopuszczalne wg przepisów UE</b>			
pentane	109-66-0	TWA	1000 ppm
ditlenek węgla	124-38-9	TWA	5000 ppm
<b>Najwyższe stężenie dopuszczalne wg przepisów krajowych : Poland</b>			
pentane	109-66-0	NDS	1800 mg/m <sup>3</sup>
		NDSch	2300 mg/m <sup>3</sup>
ditlenek węgla	124-38-9	NDS	9000 mg/m <sup>3</sup>
		NDSch	27000 mg/m <sup>3</sup>
terpentyna	8006-64-2	NDS	300 mg/m <sup>3</sup>
		NDSch	840 mg/m <sup>3</sup>

**9.WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE**  
(dot. aerozoli bez propelenta)

<b>Wygląd : postać fizyczna :</b>	Ciecz zawieszona w propelencie: ditlenek węgla.
<b>kolor:</b>	Bezbarwny do żółtego.
<b>zapach:</b>	Cytrusowy.
<b>Punkt wrzenia/zakres :</b>	55-190 °C
<b>Gęstość względna :</b>	0.72 g/cm <sup>3</sup> (@ 20°C).
<b>pH :</b>	Nie ma zastosowania.
<b>Ciśnienie pary :</b>	Niedostępny.
<b>Względna gęstość pary :</b>	Niedostępny.
<b>Rozpuszczalność w wodzie :</b>	Nierozpuszczalny w wodzie
<b>Temperatura zapłonu :</b>	< 0 °C (Tygiel zamknięty)
<b>Samozapłon:</b>	> 200 °C
<b>Lepkość:</b>	Nie ma zastosowania.
<b>Szybkość parowania :</b>	Niedostępny.

**10.STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ**

<b>Warunki, których należy unikać:</b>	Pojemnik pod ciśnieniem: chronić przed światłem słonecznym i nie wystawiać na temperaturę powyżej 50°C.
<b>Materiały, których należy unikać:</b>	Środek silnie utleniający
<b>Niebezpieczne produkty rozkładu:</b>	tlenek węgla, ditlenek węgla



<b>Nazwa produktu :</b>	LABEL OFF 50	<b>Data sporządzenia:</b>	23.11.10
<b>nr.ref.</b>	AB28100-18-231110	<b>Zastępuje:</b>	15.07.10

### 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

**Wdychanie :** Nadmierne wdychanie par rozpuszczalnika może wywoływać nudności oraz bóle i zawroty głowy.

**Połknięcie :** Połknięcie mało prawdopodobne  
Po wymiotowaniu połkniętego produktu może dojść do jego zassania do płuc. Rozpuszczalniki mogą wywołać chemiczne zapalenie płuc.

**Kontakt ze skórą :** Może powodować uczulenie przez kontakt ze skórą.  
Drażniący dla skóry

### 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

**Inne nieporządane skutki :** Toksyczny dla organizmów wodnych, może powodować długotrwałe szkody w środowisku wodnym  
Nie dopuścić do wprowadzenia do kanalizacji publicznej i cieków wodnych.

### 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

**Produkt :** Nie opróżniać do przewodów kanalizacyjnych.  
Ten materiał lub/i jego pojemnik muszą być usuwane w bezpieczny sposób.  
Usuwanie tego produktu powinno następować zgodnie z lokalnym lub krajowym ustawodawstwem

### 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

**numer UN :** 1950

**Transport lądowy - ADR/RID :** UN1950 Aerosols Klasse: 2, PG : NA, Class. code : 5F, Label : 2.1, Tunnel : (D)

**Environmentally hazardous** YES

**Transport morski - IMDG:** UN1950 Aerosols Klasse: 2, PG : NA, Label : 2.1

**EmS** F-D,S-U

**Zanieczyszczenie morskie** P

**Transport lotniczy - IATA/ICAO:** UN1950 Aerosols, flammable Klasse: 2, PG : NA, Label : 2.1

**Environmentally hazardous** YES



<b>Nazwa produktu :</b>	LABEL OFF 50	<b>Data sporządzenia:</b>	23.11.10
<b>nr.ref.</b>	AB28100-18-231110	<b>Zastępuje:</b>	15.07.10

## 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

<b>Znaki ostrzegawcze :</b>	F+ : SKRAJNIE ŁATWOPALNY Xi : DRAŻNIĄCY N : NIEBEZPIECZNY DLA ŚRODOWISKA
<b>Zwroty wskazujące na rodzaj zagrożenia:</b>	R38: Działa drażniąco na skórę. R43: Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą. R51/53: Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długotrwałe niekorzystne zmiany w środowisku wodnym. R67: Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.
<b>Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania:</b>	S2: Chronić przed dziećmi. S16: Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu – nie palić tytoniu. S23: Nie wdychać pary/rozpylonej cieczy. S24: Unikać zanieczyszczenia skóry. S35: Usuwać produkt i jego opakowanie w sposób bezpieczny. S37: Nosić odpowiednie rękawice ochronne. S51: Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
<b>Zawiera:</b>	Zawiera: Orange, sweet, ext.

Pojemnik pod ciśnieniem: chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i nie wystawiać na temperatury przekraczające 50°C. Nie dziurawić, nie palić, nawet pustych opakowań. Nie rozpylać bezpośrednio na płomień ani na rozżarzony materiał. Przy braku właściwej wentylacji możliwe jest powstanie mieszanek wybuchowych.

Sklasyfikowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 2008/47/EC z poprawkami zawartymi w dyrektywie 75/324/EEC dotyczącej produktów w opakowaniach aerozolowych.

Sklasyfikowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 99/45/WE

Preparaty, które zgodnie z kryteriami klasyfikacji zaklasyfikowano jako szkodliwe na podstawie szkodliwości wdychania nie wymagają etykietowania jako szkodliwe za pomocą R65, jeżeli są wprowadzane do obrotu w pojemnikach aerozolowych lub są wyposażone w szczelne urządzenie do wytwarzania aerozolu (dyrektywa Rady 67/548/EWG 9.4 ZAŁĄCZNIK VI)



<b>Nazwa produktu :</b>	LABEL OFF 50	<b>Data sporządzenia:</b>	23.11.10
<b>nr.ref.</b>	AB28100-18-231110	<b>Zastępuje:</b>	15.07.10

## 16. INNE INFORMACJE

Produkt ten należy przechowywać, obchodzi się z nim i używać go zgodnie z zasadami BHP oraz z przepisami prawa. Informacje zawarte w tej karcie zgodne są z obecnym stanem wiedzy, a celem ich jest opisanie tego produktu pod kątem wymogów bezpieczeństwa. Nie gwarantuje to jakichkolwiek specjalnych właściwości produktu. Nie wolno bez pisemnej zgody wyrażonej przez CRC kopiować ani powielać żadnej części tego dokumentu, za wyjątkiem uczciwego użytku w celach nauki, badań bądź oceny bezpieczeństwa produktu dla zdrowia oraz zagrożeń jakie przedstawia on dla środowiska.

### ZMIANY W ROZDZIAŁACH:

14

**\*Objaśnienie zwrotów wskazujących na rodzaj zagrożenia:** R10: Produkt łatwopalny.  
R11: Produkt wysoce łatwopalny.  
R38: Działa drażniąco na skórę.  
R43: Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.  
R50/53: Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długotrwałe niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.  
R51/53: Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długotrwałe niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.  
R65: Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.  
R66: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.  
R67: Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Niniejsza Karta Charakterystyki mogła w międzyczasie ulec zmianom ze względów takich jak np. przepisy, dostępność składników lub zdobyte w międzyczasie doświadczenia. Najnowszą i zarazem jedyną ważną wersję tej Karty Charakterystyki Produktu Niebezpiecznego można otrzymać na pisemną prośbę jak również można ją znaleźć na naszej stronie [www.crcind.com](http://www.crcind.com). Sugerujemy zarejestrowanie się na tej stronie dla otrzymywania informacji o tym produkcie, dzięki czemu automatycznie będą Państwo otrzymywać uaktualnioną wersję.

